

# CERTIFICATO DI ESAME CE DI TIPO

## EC TYPE EXAMINATION CERTIFICATE

No. **51AT1449**

VISTO L'ESITO DELLE VERIFICHE CONDOTTE IN CONFORMITÀ ALL'ALLEGATO II, PUNTO 1,  
DEL DPR 15/11/96, N. 661, ATTUAZIONE DELLA DIRETTIVA 90/396/CEE,  
SI DICHIARA CHE I SEGUENTI PRODOTTI (MODELLO/TIPO):

*On the basis of our assessment carried out according to Annex II, section 1,  
of Legislative Decree of 1996/11/15, No. 661, national transposition of the Directive 90/396/EEC,  
we hereby certify that the following products (model/type):*

**Generatori di aria calda**

**Warm air generators**

**Tipo F1..**

**Type F1..**

*(ulteriori informazioni sono riportate in allegato)  
(for further information see annexes)*

COSTRUITI DA:  
Manufactured by:

**ROBUR SPA**  
**VIA PARIGI 4/6**  
**24040 ZINGONIA VERDELLINO BG**

SODDISFANO LE DISPOSIZIONI DEL DECRETO SUDDETTO.  
*Meet the requirements of the aforementioned national legislation.*

QUESTO CERTIFICATO DI ESAME CE DI TIPO È RILASCIATO DA IMQ S.P.A. QUALE  
ORGANISMO NOTIFICATO PER LA DIRETTIVA 90/396/CEE.  
IL NUMERO IDENTIFICATIVO DELL'IMQ S.P.A. QUALE ORGANISMO NOTIFICATO È: **0051**

*This EC Type Examination Certificate is issued by IMQ S.p.A. as Notified Body for the Directive 90/396/EEC.  
Notified Body notified to European Commission under number: 0051*

2003-05-16

DATA



**IMQ** S.p.A.  
VIA QUINTILIANO 43 - 20138 MILANO

IL PRESENTE CERTIFICATO ANNULLA E SOSTITUISCE IL PRECEDENTE DEL  
*This Certificate cancels and replaces the previous one of*

1998-11-10

*Il presente certificato è soggetto alle condizioni previste dall'IMQ nel "Regolamento relativo al rilascio di Certificati di esame di tipo e all'utilizzo della Marcatura CE  
su apparecchi a gas e dell'attestato per i relativi dispositivi di sicurezza, in base alla Direttiva 90/396/CEE".*

*This Certificate is subjected to the provisions laid down in the "Rules concerning the issuing of EC Type Examination Certificates and the use of CE marking on gas appliances and the certificate for gas fittings, following the provisions of the Directive 90/396/EEC."*

**Allegato al Certificato di Esame CE di Tipo**  
**Annex to EC Type Examination Certificate**

Emesso il / Issued on 1998-11-10  
Data di aggiornamento / Updated on 2005-05-25  
Sostituisce / Replaces 2004-07-22

**Prodotto | Product**

**Generatori di aria calda**  
**Warm air generators**

**Concessionario | Licence Holder**

**ROBUR SPA**  
**VIA PARIGI 4/6**  
**24040 ZINGONIA BG**

**Marchatura | Mark**



CE

**Costruito presso | Manufactured at**

VIA PARIGI 4 24049 VERDELLINO BG Italy

**Rapporti | Test Reports**

06AF00173

**Caratteristiche tecniche | Technical characteristics**

*Tipo | Type* **F1..**  
*Tipo di installazione | Type of installation* **B23-C13-C33-C53-C63**  
*Tensione nominale | Rated voltage* **230V**  
*Grado protez. contro umidita' e penetr.acqua | Degree of protection against moisture* **Comune / ordinary**

**IMQ S.p.A.**

**Articoli (con dettagli) | Articles (with details)**

CEI98000435.2

*Marca | Trade mark* **ROBUR**  
*Modello | Model* **F 1 21 INOX**  
*Portata termica nominale | Nominal heat input* **23,08kW**  
*Potenza termica nominale | Nominal heat output* **21,00kW**

CEI98000435.3

*Marca | Trade mark* **ROBUR**  
*Modello | Model* **F 1 31**  
*Portata termica nominale | Nominal heat input* **30,77kW**  
*Potenza termica nominale | Nominal heat output* **28,00kW**

CEI98000435.4

*Marca | Trade mark* **ROBUR**  
*Modello | Model* **F 1 31 INOX**  
*Portata termica nominale | Nominal heat input* **30,77kW**  
*Potenza termica nominale | Nominal heat output* **28,00kW**

CEI98000435.5

*Marca | Trade mark* **ROBUR**  
*Modello | Model* **F 1 36**  
*Portata termica nominale | Nominal heat input* **34,75kW**  
*Potenza termica nominale | Nominal heat output* **31,80kW**

CEI98000435.6

*Marca | Trade mark* **ROBUR**

*Modello | Model* **F 1 36 INOX**  
*Portata termica nominale | Nominal heat input* **34,75kW**  
*Potenza termica nominale | Nominal heat output* **31,80kW**

CEI98000435.7

*Marca | Trade mark* **ROBUR**  
*Modello | Model* **F 1 41**  
*Portata termica nominale | Nominal heat input* **37,15kW**  
*Potenza termica nominale | Nominal heat output* **33,80kW**

CEI98000435.8

*Marca | Trade mark* **ROBUR**  
*Modello | Model* **F 1 41 INOX**  
*Portata termica nominale | Nominal heat input* **37,15kW**  
*Potenza termica nominale | Nominal heat output* **33,80kW**

CEI98000435.9

*Marca | Trade mark* **ROBUR**  
*Modello | Model* **F 1 51**  
*Portata termica nominale | Nominal heat input* **48,35kW**  
*Potenza termica nominale | Nominal heat output* **44,00kW**

CEI98000435.10

*Marca | Trade mark* **ROBUR**  
*Modello | Model* **F 1 51 INOX**  
*Portata termica nominale | Nominal heat input* **48,35kW**  
*Potenza termica nominale | Nominal heat output* **44,00kW**

CEI98000435.11

*Marca | Trade mark* **ROBUR**  
*Modello | Model* **F 1 61**  
*Portata termica nominale | Nominal heat input* **61,32kW**  
*Potenza termica nominale | Nominal heat output* **55,80kW**

CEI98000435.12

*Marca | Trade mark* **ROBUR**  
*Modello | Model* **F 1 61 INOX**  
*Portata termica nominale | Nominal heat input* **61,32kW**  
*Potenza termica nominale | Nominal heat output* **55,80kW**

CEI98000435.13

*Marca | Trade mark* **ROBUR**  
*Modello | Model* **F 1 81**  
*Portata termica nominale | Nominal heat input* **77,14kW**  
*Potenza termica nominale | Nominal heat output* **70,20kW**

CEI98000435.14

*Marca | Trade mark* **ROBUR**  
*Modello | Model* **F 1 81 INOX**  
*Portata termica nominale | Nominal heat input* **77,14kW**  
*Potenza termica nominale | Nominal heat output* **70,20kW**

AR.D00AV1

*Marca | Trade mark* **ROBUR**  
*Modello | Model* **F 1 21**  
*Portata termica nominale | Nominal heat input* **23,08kW**  
*Potenza termica nominale | Nominal heat output* **21,00kW**

AR.D00AV2

*Marca | Trade mark* **ROBUR**  
*Modello | Model* **F 1 21 C**  
*Portata termica nominale | Nominal heat input* **23,08kW**  
*Potenza termica nominale | Nominal heat output* **21,00kW**

AR.D00AV3

*Marca | Trade mark* **ROBUR**  
*Modello | Model* **F 1 41 C**  
*Portata termica nominale | Nominal heat input* **37,15kW**

Potenza termica nominale / Nominal heat output **33,80kW**

AR.D00AV4

Marca / Trade mark **ROBUR**

Modello / Model **F 1 81 C**

Portata termica nominale / Nominal heat input **77,14kW**

Potenza termica nominale / Nominal heat output **70,20kW**

AR.F005NP

Marca / Trade mark **ROBUR**

Modello / Model **F 1 51 C**

Portata termica nominale / Nominal heat input **48,35kW**

Potenza termica nominale / Nominal heat output **44,00kW**

### Ulteriori informazioni | Additional Information

Al presente certificato sono allegati i seguenti disegni: / To this certificate are annexed the following drawings:

- C-DFR012 - C-DFR013 - C-DFR014 - C-DFR015 - C-DFR016 - C-DFR017 - C-DFR018 - C-DFR019 - B-GLL072 - B-GLL073 - B-GLL074 - B-GLL075 - B-GLL076 - B-GLL077 - B-GLL078 - B-GLL079 - B-GLL080 - B-GLL081 - B-GLL082 - B-GLL083 - B-GLL084 - B-GLL085 - B-GLL086 - B-GLL087 - B-GLL088 - B-GLL129 - B-GLL130 - B-CLL033 - B-CLL034 - L-PST071 - L-DLF014 - L-DLF015 - L-DLF 017 - R-SND017 - B-SBR000 - B-SBR001 - B-SBR002 - B-SBR003 - B-SBR004 - V-CLL010 - R-DFF000 - R-DFF001 - R-DFF002

Questo certificato copre i tipi di gas e le pressioni utilizzati nei seguenti Paesi: Svizzera, Romania. / This certificate covers the types of gas and the pressures used in the following countries: Switzerland, Rumania.

Categoria/Categories (Romania/Rumania):

II2H3B/P

II2H3P

Pressioni di alimentazione/Supply pressures (Romania/Rumania):

G20 20 mbar

G30 30 mbar

### Paesi di destinazione | Countries of destination

Countries of destination	Categories	Gas / Supply pressures
AUSTRIA	II2H3B/P	G20=20mbar G30/G31=50mbar
BELGIUM	I2E(R)B	G20/G25=20/25mbar
BELGIUM	I3+	G30/G31=28-30/37mbar
CZECH REPUBLIC	II2H3B/P	G20=20mbar G30/G31=30mbar
DENMARK	II2H3B/P	G20=20mbar G30/G31=30mbar
ESTONIA	II2H3+	G20=20mbar G30/G31=28-30/37mbar
FINLAND	II2H3B/P	G20=20mbar G30/G31=30mbar
FRANCE	II2Esi3+	G20=20mbar G25=25mbar G30/G31=28-30/37mbar
GERMANY	II2ELL3B/P	G20=20mbar G25=20mbar G30/G31=50mbar
GREAT BRITAIN	II2H3+	G20=20mbar G30/G31=28-30/37mbar
GREECE	II2H3B/P	G20=20mbar G30/G31=30mbar
HUNGARY	II2H3B/P	G20=20mbar G30/G31=30mbar
IRELAND	II2H3+	G20=20mbar G30/G31=28-30/37mbar

ITALY	II2H3+	G20=20mbar G30/G31=28-30/37mbar
LATVIA	II2H3+	G20=20mbar G30/G31=28-30/37mbar
LITHUANIA	II2H3+	G20=20mbar G30/G31=28-30/37mbar
LUXEMBURG	II2E3B/P	G20=20mbar G30/G31=50mbar
NETHERLANDS	II2L3B/P	G25=25mbar G30/G31=30mbar
POLAND	II2E3PB/P	G20=20mbar G30/G31=36mbar
PORTUGAL	II2H3+	G20=20mbar G30/G31=28-30/37mbar
SLOVAKIA	II2H3+	G20=20mbar G30/G31=28-30/37mbar
SLOVENIA	II2H3B/P	G20=20mbar G30/G31=30mbar
SPAIN	II2H3+	G20=20mbar G30/G31=28-30/37mbar
SWEDEN	II2H3B/P	G20=20mbar G30/G31=30mbar
SWITZERLAND	II2H3B/P	G20=20mbar G30/G31=50mbar